

# バストス週報

第六六二号  
 昭和卅七年  
 十二月十四日  
 発行  
 DIRETOR  
 KOITI MORI  
 REDATOR  
 SHION ODA  
 RUA PRES.  
 VARGAS 188  
 C. POSTAL 112  
**BASTOS**  
 C. P.  
 ANUAL  
 DA 1963  
 500\$00

桃源 50

## 頭の痛い父兄たち

ある人が加山雄三の大学の若大将を見て「日本の学生は恵まれてる」といつた。ピッシーナはあるし、ホートはあるし、娯楽運動機関は備わって、若いエネルギッシュな学生を登載させるための設備が完成している。校門を出た若者たちはドット頭の切替をやって昨日の英気を養うことが出来るという感想だ。然るにこの大学の学生には何かがある。ウニコ、シネマ、カクマリをどこで登載したらいのか。これがバイレーになり時にはハメをばかしてどかくの評を一つの原因になるというのである。

サントスその他水辺に近い土地の者は水泳が愉しめる。聖市にはスポーツの倶楽部が多くピッシーナもあり、余る程の精力を登載させる設備は可なりある。若たたは無いのはバストスだけかも知れない。しかし志のある者は柔道もやり剣道もやり陸上、フットボール野球などやっていて田舎は田舎なりの精力登載法をこつていて全然皆無ではないのである。

ただやらないのは学生だけではない。たうか、日本のように、学校毎にピッシーナがあり、テニスコートがあり、野球部がありというのとちがって、この学校には、とくういうものが体育には余り神聖をつかつかれぬようだ。

従って若者のハケ口は逆横バイレーに集中されてる感があると云う。

日伯文化協会会館という建物がある。これは文化青年クラブへ通称二世クラブに貸して社交クラブになった。近所の人の話によると、週に三回乃至四回電番でバイレーをやる。勿論倶楽部員であろうか、多くは十四五歳の少年で然も学生であるという。それも時間的には無節制で午前三時四時までは普通であるといふ。付近の者はこの深夜まで騒がれてはいらい口せになつてしまふというのである。この現実にして果してあやまりなく日伯文化協会は平然としていてよいものであるうか。

もう一つつけ加えようと、彼らの多くは夜間通学生らしく、家を出る時は、行つて参りますといつて出るのであるが、どこ

### ALFAIATARIA IMPERIAL



年の瀬やこれはこうしちや  
 居られない  
 丸山洋服店

夏の午後からだのタリイ時  
**マグネタイザ** 三十分  
 完全に疲れかたれます  
 (時間無制限)  
 保証付 たねもの店

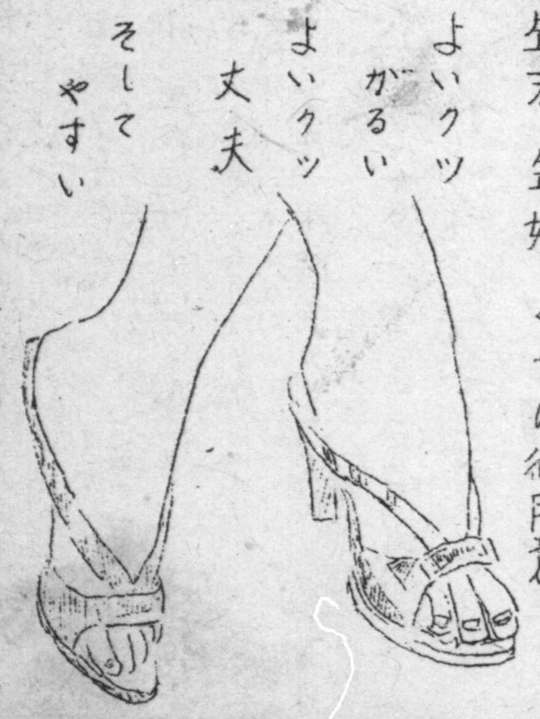
### Casa U E K I

## ELGIN



A MAIS MODERNA  
 MAQUINA de  
 COSTURA  
 ある  
 エルジル  
 ミシン  
 世界一と定評  
 レジスト口水田  
 もち米  
 ザウエキ

### Sapataria Bustos



年末 年始 くつの御用意  
 よいクツ  
 がるい  
 よいクツ  
 丈夫  
 そして  
 やすい  
 早川グツ店

で遊んでいるのか判ったものでない。一時間位学校にいて、中途からサボる。二次会が倶楽部である。四五人でジンギン始めると追々仲間が集まり気分が出る。と時間のカンネンが喪失してしまう。夜ふけの街を女の子たちが送り届けて、それから自分のカーマに横になるのだからこの位体力的にエネルギーを消耗する運動は、なくその点に結構である。

もう一つ付加することがある。倶楽部のキンタールに行く、飲料水の期きビンが、何本かまじつていられるのを見た人がある。その人の想像ではガウナ位では気分が出ぬので、そういう上等の芳香のある酒を、まじつて用いるのだと見ている。こうなる。と学生バイレでなくなり、キヤバレ！扱いはなるのではなからうか。

いつも云う通りダンスを悪いとはいわぬ。礼儀のある社交ダンスは結構である。が、小供にはすすめられない。監督者の全然ない野放図なバイレは禁止すべきである。子供に注意を与え、これを止める権限はあなたにあるのです。お父さん、お母さんが注意しないで誰がするので、か、一度現場を覗く必要があると思ふ。鍵の責任者の不明のような倶楽部に記念館など貸さない方がいいと思ふ。文協の方々の御一考を煩わしいと思ふのである。

ある真面目な学生にきくと「一人一人は実に善良で無邪気でいい人たちなのだ。それが集団になると全く別なペルソナリターネになつてしまふ。」過日の自動車事故でも二、三の者は危険を感じてやめていく。処が人数が増えて車が動き出すと又誰か割りこんでのると、というあの雰囲気では自分でも引きこまれてしまふだろう。ありあまる精力を発散させるのにダンスはいい遊びだと思つていられる。リターネによい人があれば、おじさんの心配するようなムテッホーなことはない。

「過日学生男女十数名が夜明したことをおじさんはとりに上げていられるか、朝帰った行為は悪いが彼らは何をしていたかについて、はふれたいない。さく所によると、学校のことで教育のこと、将来の希望のことなど、実によい話題で討論会見たいになり、コロンしてこんな良夜はないと、あんな事になつたのだ。」

一人一人悪かつたら大変だ。そういう大切な命令であるが故に筆者は指導を、あやまつてはならぬと常にきくと、発言するものである。父兄よ、耳が痛いである。うが、この際一せいに子供を自らの手で指導しようではないか。(系音)

### 種類のよいホルコ

ホルコ飼うなら

少量のエサで早く太る。

よい種類を選びましょう

只今三ヶ月手頃の大さの

ツロツキ 黄色で大型

タツイジュンケイラ 黒の斑点

ファイシヤブランカ 黒色

胸に白の斑点

カルンシヨ 小型 成育最も早し

経済的に引合うホルコを

お飼い下さい。希望者は

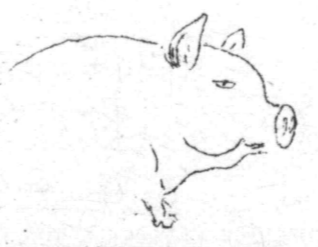
見においで下さい

バンテランテ組合事務所

の向側 鶏養鶏場の下隣

シヤカラ西の内

ラフアエツテ氏迄



### ポソカン苗仕立

#### 見習の青年入用

最も将来性のある独得の技術ですから

真面目な、しつかりした

長つづきのする青年でないとい

いけません。

落ちついて働いて下されば、将来独

立する時、資金も出して上げます

又歩合で仕事をしてもらう金の残る

様にして上げます。

希望者は左記へ

苗木専門

本田 一男

# お知らせ

当商工会の下記記名の業者が、共同にて、日頃皆様の御愛顧に酬ゆるため、一九六三年度の美麗なる曆を一枚づつ、お贈りすることになりました。つきましては、お手許にはナタールまでに届くよう取計らいますから、お楽しみにお待ち下さる様、願います。

一九六二年十二月七日

## バストス商工会

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 前山 雑貨店       | 柳浦 バール並に鮮魚店    |
| 信太シネマ館及運搬業   | 福森 家具及クリスマス    |
| 太郎田 雑貨百貨店    | 榎本 テール         |
| 小茂田 呉服店      | 森川 バール及レストウラント |
| 橋本 製糸工場      | 高田 時計店         |
| 石橋 農具製作所     | 阿部 オフィシーナ      |
| 重道 雑貨店       | 本田 時計店         |
| 梶田 雑貨店       | 伊藤 靴店          |
| 板垣 薬局        | 中原 菓子店         |
| 三野 菓子店       | 藤原 金物店         |
| 西川 薬局        | 藤川 洋品店         |
| 守越 バザール      | 植木 雑貨店         |
| 宮崎 写真館       | 古沢 キタムタ        |
| 早川 靴店        | 藤原 サッコ専門店      |
| 八重樫 家具店      | 清水 自轉車修理店      |
| 三次 雑貨店       | 岡田 石材工場        |
| 佐々木 薬局       | 渡辺 洗濯店         |
| 森重 バール並にバザール | 白沢 パタリ         |
| 小林 書籍文具店     | ア              |
| 浮田 金物及雑貨店    |                |

# O ESTADO DE SÃO PAULO

○ 購読者の方々にあしらせ、六三年度のアツシナツラにおいで下さい。引つづき、およみ下さるよう願います。

○ 末年分から新しく購読なさるお方も、十二月二十三日頃迄にアツシナツラにおいで下さい。

○ オエスタドはページ数が多く、裏業、経済、婦人、スポーツの各付録があるので、一年間の重量は残紙(古新聞)の代金以上となり、養蚕家には一石二鳥といわれ、重宝がられて居ります。

上紙質で大型で、ほんといよいシンブン

# BAZAR POMBO

## バザールポムボ

年末  
大売出し

卒業のお祝  
ナタールの贈りもの  
カネツタその外いろいろ  
新しいレコード 沢山入荷  
☆人気の絶頂!  
橋幸夫くんの吹込  
普通盤とロングプレー



- おもちゃ類 人形 コケシ 日本ネクタイ
- 雑誌 化粧品 小間物 文房具 自転車
- 三輪車 蓄音機
- ラジオ ジェラテラ
- タツサ美 学用品

守越商店

## オエスタド

サンプアウロ  
バストス代理人  
守越康夫

かれへちま

21 糸音

## 軍備が無いと馬鹿にされる

朝鮮には小国ながら、尠大な軍備があり、日本には外国を威圧する程な軍備はない。いや、自衛隊という軍備はあるが、仮りに朝鮮と事を構えて見た処で使わうわけにはいかぬ。ないも同然な軍備なら、キレイさっぱり徹癪したらよさ相なものだが、やめるわけにもいかぬという。大砲一門もなく、艦艇一艘もないと馬鹿にされるからである。自衛隊があってもあれば戦争するたためのものでないというところが判つて、いるから朝鮮は日本を侮つて李ラインなどという馬鹿なものを、説いて日本を漁業を邪魔し、日本の溪船を拿捕する。日本の軍艦(海上保安庁)の見て、いる前でも、くやしきか、たら発砲せよと云わぬばかりの憎々しきで、やつてのける。日本海軍では口惜し涙をのんでも手が出せない。昔朝鮮人を馬鹿にして虐待したから、罰があたつて、いるのだと思ふし、かない。正に親の因果が子に報いである。

もしアメリカ合衆国が軍備を徹癪したらどうだろう。現在の称が威厳を保てるで

# 御礼

私こと

去る九月三日ツパン市のサイダに於て  
自動車事故を起し、ツパンサンタカ  
一ザに応急手当を受け、全治ニヶ月半の  
夏傷を致しました  
その節は皆様に御心配をかけ、その上  
御丁寧な御見舞を頂き誠にありがたく  
厚く御礼申上います。おかげ様にて近  
頃は、ほつほつ仕事も出来る様になりま  
した。故他事御休心下さい。  
実は一々御礼に廻るべきですが、取あ  
えず失礼ながら紙上を以て御礼申上げ  
ます。

一九六三年十二月五日

オオシロメカニカ「カスカツタ」

垣本 憲保

バスノドッキテカシヤス五二九

- |             |          |
|-------------|----------|
| 平井 敏文様      | 新谷 十太郎様  |
| 篠内 弘様       | 小林 光雄様   |
| 八重樫 辰見様     | 中岡 卓人様   |
| 古賀 実様       | 遠藤 伊左衛門様 |
| 藤井 竜様       | 森元 武雄様   |
| 佐藤 栄太郎様     | 佃 薫様     |
| 佐藤 栄五郎様     | 木原 周一様   |
| 山中 三郎様      | 信太 新年様   |
| 平井 有利様      | 万谷 進様    |
| 阿部 五郎様      | 板垣 寿勢雄様  |
| 上山 明彦様      | 奥水 潔様    |
| 上山 明彦様      | 森本 被夫様   |
| 奥水利 国様      | 味野 光雄様   |
| 真野 四郎様      | 富山 太様    |
| 池田 (ウニツシ) 様 | 小野 義種様   |
| 北谷 幸雄様      | 池戸 陽一様   |
| 東 幸夫様       | 志牟田 勝利様  |
| 東 豊様        | 山中 正史様   |
| 東 清様        | 木内 正史様   |
| ツパン市        | 木内 則夫様   |
| 野野 正子様      | 木内 岩夫様   |
| 物袋 良雄様      |          |
| 佐藤 栄四郎様     |          |
| オオシロメカニカ    |          |
| 小林 幸三様      |          |
| 小林 健三様      |          |

あろうか。世界中の強国といわず、弱小  
国も含めて全部重備など撤廃してしまっ  
たら、真の平和がくるかどうか。実際  
やってみなくてははつきりしたことには云  
えないが、恐らく他の方法で戦争類似な  
事をやり出すよすががない。軍備がなく  
なれば小国も大国と同様なりと錯覚を起  
し馬鹿にする事もある。傷ることもあ  
ろう。平和が辛うじて保てるのは軍備と  
いう腕みがかきいていられるから。だとい  
うのが目下の大国の古い分である。

十二月五日の日毎紙一頁を見たら「ミサ  
イル撤去か」という見出しで、北米がト  
ルコ基地から中距離弾道弾ジュピターを撤  
去中という記事がのっていたので、さては  
キューバからソ連がミサイルを撤廃したの  
で、その御礼としてやったことにちがひ  
ない。と我が意を得たりと喜んだのだ。た  
るところが豈はかうんや。このミサイル  
は旧式で、今時あまりはやらんから、撤  
去するのだが、キューバ問題がキレイに片  
ついたら、その後に取りのけるのだ。相違  
もしてその旧式のミサイルは海の中へ  
でも沈めるのだから、いやもったいな  
い。そういう三級ごころが又よく売れる  
ので決して北米は損をしない。六〇年型  
ミサイル車が、買った時の倍位に売れる世  
の中である。あらゆる兵器が年々新大

## 御礼

金五百クルセーロス也  
故御子息信弘様御葬儀の際香奠返し  
として当団へ御寄贈下さいました。  
謹んで御冥福を祈り、石御礼申上げ  
ます。

十一月廿七日  
ホシフイン 男女青年団

西ヶ迫 秀男様

## ゴム輪カロッサ ムラ付

売却いたします。希望者は御未談下  
さい。

六十五コントにて  
クローリア1区1組

谷本 春 義

(畑中仙次郎様にて住所おまき下さい)

# INSTITUTO BELEZA de ARIZONA

お正月前に御整整

○最新の優秀な薬品が揃って

居りますので

ペルマネンテ・フリーアは

お好みのままに仕上げます

實用向

レチカ

長もち致し  
ますのでお  
客様がお喜びに  
なります



最新の髪型仕上

ペンチアード

一日もお早く

## 戸田美容院

戸田ツイ子

御礼

金二千クルセーロス也

右の金額は水口修様の御息女清子様  
の御全快祝として本会へ御寄贈下さいま  
した。紙上にて謹んで厚く御礼申上げ  
ます。

十二月六日

生長の家バプス誌友相愛会

水口修様

御礼

金一千クルセーロス也

このたびクロリア一区会館より貴家へ  
送電することとなり、当区電気関係の  
仲間入りをされましたので、記念とし  
て表記金額を御寄贈になりました。

十二月一日

クロリア一区

伊勢島義忠様

され、それに伴って作戦理念が変り兵備  
の編成替えが行われる。数年前日本の自  
衛隊が買入れた最新兵器は実はアメリカの兵  
器装備替えによる骨董品であった。元  
空将源田サーカスがわざわざ北米へ出張  
して契約したジェットホーリングは優秀機  
ではあるが米国籍から見ると三流品で  
あった。自分の処の古兵器を捌く途を作  
ることとは北米にとってもソ連にしても同  
様、せいぜい衛星国や仲間をぶやすこと  
である。

そういつながりから米ソ共、仲よ  
くするわけにいが、世界中のあちこち  
で常に戦争の起ることを心中のそんざい  
るのである。旧式であらうと弱小国の目  
から見れば立派な最鋭器だ。しかも兵器  
廠をもった国というのは大國以外にない  
インドが国境で中共兵に破れたのは弱  
いからではあるが兵器の劣悪による。ソ  
連はインドに兵器をやりたい(売りたい)け  
れど親類の中共がやられては都合がわる  
い。この辺の軍商中々デリケートな点が多  
いのである。

宗教家などがうすっぺらな平和論を唱  
えたところで、旧式兵器が次々と生産さ  
れる現在の過程では、とうにも歯は立つま  
い。まして軍備なければ傷りを受けるに  
於ておやの国際関係では言を俟たないで  
あろう。

週報の読者へ謹告

一九六二年度(本年)の誌代、恐縮乍ら、御出町の節、御支払下さい

誌代値上に就て

ご存じの様な情勢で不意乍ら

末年度(一九六三年分)から

金五百クルセーロといたします

但し、末年二月末日迄にお支払下さる方は

金四百クルセーロといたします

毎週一頁下方に四百クルセーロと記してありますが一ヶ月前と情勢が変り紙価高騰のため、二三月以降購入不能となる模様だからであります

又広告料金も自然値上りとなりますが、事情御諒察おゆるしを願います

十二月八日

バストス週報社

ナタールのごちそう

お正月のごちそうに

なくてはならぬいなりすし

ご注文が多いので、前以って

予約うけたまわります

あぶらけ

予約でお引受け申しましたからには、必ず間に合えます

製造元

筒井豆腐店

又は 梶田商店まで

Restaurante Rodvianig SSAMI

こんどのヤキウウには  
ゼツタイまけないぞ  
フェジョアータで  
きたえあるからと



毎土曜日のアルモツサは

ウサミ食堂の

フェジョアータで

ロードピエリア 構内

BIG CESTA TITANUS

お孫さんへプレゼンテは

セスタチタヌスが最高です

フレミオに家があたると

クルマがあたるとからです



毎月 月掛  
毎日 六百クルセーロ  
のクジで 七百クルセーロ  
誰かか 一千九百クルセーロ  
あたると 一千六百クルセーロ  
フレミオ 四三五クルセーロ

何かあたると仕組み  
で毎月たのしみ  
いろいろあります

一日も早くお申込み下さい  
一番うれしいプレゼント

バストス代理人

丸山 敦

ナタールとお正月用品  
年末大売出し

Casa Kajita



のみもの

日本酒キリン、オトリ、富士桜、洋酒いろいろ  
セルベージヤ、アンタルチカ、フラーマ  
クアラナー、クルツシユ、ソジンニア  
シヤロツペ

清涼飲料、セルベージヤの類は例年のように予約御引受け  
たします。年末になると品不足で入手困難となります。  
早目にどうぞ。

食料品

麵類、そば、干ひょう、のり、しいたけ、こつぶ、若芽、  
こんにやく粉、するめ、雑詰類いろいろ



もち米

もち肌というお鏡かみをつきにけり  
極上もち米  
格安沢山

御贈答用品として喜ばれるそば、新入荷 御利用下さい

アテマル街

梶田商店

御 礼

去る十一月十七日突然の自動車事故に  
て負傷いたし一時は、どうなる事かと心  
配いたして居りました処幸いに快方に  
向い十一月廿五日に退院致しました。  
アラ振の方々には夜分にも拘わらず大  
層御世話を下され誠にありがとうございます  
いました。バストス中央の方々、カス  
カツタの皆様、学友の方達、御遠路の  
所わざわざ御見舞下され御深切な品々  
お贈りいただき、身に余る御厚情日々感  
謝の外ございませぬ。一々御挨拶に伺  
うべき処誠に失礼ではございますが取  
あえず紙上を以ちまして御礼並に御わ  
び申上休ます。何卒父兄様より御見舞  
下さった生徒様方へよろしく御侍言下  
さる様おねがい申上げます。

十二月一日

味野俊子

直原千鶴子

父味野豊

各位様

御 礼

皆称すでに御存知の様に去る十一月十  
七日夜学友達と自動車でツパンに向う  
途中事故のため怪我人を出す騒ぎとな  
り御心配をおかけ致しました事を深く  
お詫びするものでございます。私方の  
悴高志は負傷はいたしましたか、比較  
的軽くおかけ様で快癒して居ります。  
デザストレのあった夜は万不幸を招  
く学友があるのではないかと心痛の余  
り腫れぬ程でありました。負傷ですん  
た事を何よりと存じます。皆々様より  
御手厚き御見舞に接し誠にありがとうございます  
ございました。一々拝趨御挨拶致すべ  
きですが取敢えず紙上で御詫ひを言め  
厚く御礼を申述べら次第です。再びか  
かる変事の起らぬ様万全の注意を致す  
覚悟です。何卒御承の程を。

十二月一日

父富山太

各位様



# Casa Maeyama

いよいよ年もおし迫って  
参りました。

年末・年始は涼しく楽しく過しましよ  
前山のベビーダ (清涼剤) で、すごく涼しく。

幕合いを拝借して一寸お値段を報告いたしましよ。

- セルベージヤ 一打 八〇〇〇
- サンパウロ製
- マリリア 製一打 七五〇〇
- ガラナー SP 一打 二五〇〇
- MARILIA 一打 二二〇〇
- 小豆 (あおき) 新入荷
- 赤飯も たけます
- もちもできるし
- もうるち米 一俵 六八〇〇
- 極上七五〇〇
- 日本品 こんぶ わかめ するめ のり
- しいたけ てんぐさ
- 洋酒 ガラナー
- ビール
- ソジニア
- フルシユ



年末 年始の  
贈答品は 前山の店で 御整調  
いろいろ 手ごろの品が そろって 居ります

# 前山商店

